

عقد جماعي للتأمين على الحياة

الادخار من أجل التقاعد

"ضمان تقاعد"

وزارة المالية
الهيئة العامة للتأمين
22 ماي 2018
ضمن تأمين عدد أحياناً إلى

الشروط العامة

توطئة:

يصنف هذا العقد 13-2-2 حسب قرار وزير المالية المؤرخ في 2 جانفي 1993 الذي يضبط قائمة أصناف التأمين الواردة بالفصل 49 من مجلة التأمين و الذي تم تنقيحه بمقتضى قرار وزير المالية المؤرخ في 8 أوت 2002 والترتيب عدد 1/2016 المؤرخ في 13 جويلية 2016 حول التأمين على الحياة و تكوين الأموال.

كما يخضع لمقتضيات مجلة التأمين الصادرة بمقتضى القانون عدد 92-24 المؤرخ في 9 مارس 1992 وللنصوص المتممة والمنقحة لها، للاتفاقية الإطارية لتوزيع عقود التأمين عبر شبكة البنوك و للشروط العامة التالية. تمثل وثيقة الإعلام و مطلب الانخراط و وثيقة الانخراط الملحة جزء لا يتجزأ من هذا العقد.

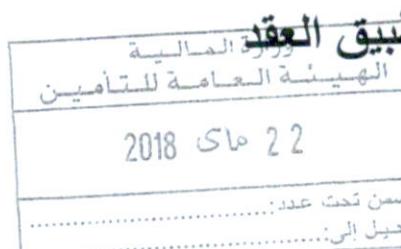
يتم تسويق هذا العقد بعد مضي شهر من تاريخ قبول إيداعه النهائي لدى الهيئة العامة للتأمين و ذلك طبقا لأحكام الفصل 46 جديد من القانون عدد 91 لسنة 2001 المؤرخ في 7 أوت 2001.

تعريف:

المكتتب : البنك.

المؤمن: شركة تأمينات سليم الكائن مقرها بعمارة تأمينات سليم تقسيم الوكالة العقارية للسكنى (BC5) المركز العمراني الشمالي 1003 تونس .

المنخرط: كل شخص طبيعي صاحب حساب إيداع لأغراض غير مهنية مفتوح بالبنك و انخرط بهذا العقد.
المستفيد: الشخص أو الأشخاص الذين تم تعيينهم بهذه الصفة ضمن الشروط الخاصة للانتفاع برأس المال عند حلول الأجل أو في حالة وفاة المنخرط.



الفصل الأول: موضوع العقد

يمثل هذا العقد المكتتب من طرف البنك لفائدة حرفاً اتفاقية جماعية للتأمين على الحياة يكون الانخراط فيها اختياريا و باقساط محددة مسبقا.

يتمثل موضوع هذا العقد في:

- تكوين ادخار تكميلي للتقاعد في شكل رأس مال أو جراية عمرية بواسطة أقساط دورية منتظمة إضافة إلى أقساط حرة حسب رغبة المنخرط.
- تسديد مبلغ الادخار المكتتب في حالة وفاة المنخرط لفائدة المستفيدين الذين تم تعيينهم سلفا.

يتكون الاذخار المكتسب من مجموع الأقساط الصافية المدفوعة بعد توظيفها على أساس نسبة المردودية المتفق عليها.

الفصل الثاني: شريحة المنخرطين

يمكن لكل شخص طبيعي صاحب حساب إيداع لأغراض غير مهنية لدى البنك أن ينخرط بهذا العقد على أن لا يقل عمره عن 18 سنة.

الفصل الثالث: بداية سريان مفعول الانخراط

يبتدئ سريان كل انخراط حسب التاريخ المذكور بوثيقة الانخراط ودفع قسط التأمين الأول. يتجدد كل انخراط آلياً عند حلول الأجل، إلا في حالة اشتراك الانخراط بطلب من المنخرط.

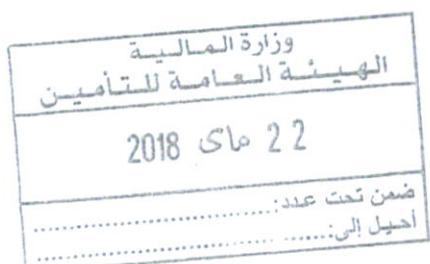
الفصل الرابع : مدة الانخراط

يحدد المنخرط مدة انخراطه حسب اختياره. غير أن التمتع بالمنافع الجبائية لعقود التأمين على الحياة يقتصر على الانخرطات التي لا تقل مدتها على ثمانى سنوات بداية من تاريخ مفعول الانخراط.

الفصل الخامس: نهاية الانخراط

ينتهي مفعول كل انخراط في الحالات التالية:
- حلول أجل الانخراط
- وفاة المنخرط
- اشتراك العقد

الفصل السادس : دفع أقساط التأمين



يتعين على كل منخرط بالعقد دفع الأقساط الدورية في آجالها المحددة. يقوم كل منخرط بتحديد مبالغ ووتيرة دفع الأقساط عند الاكتتاب حسب رغبته. لا يمكن أن يقل قسط التأمين عن الحد الأدنى الذي تم الاتفاق عليه بين البنك وتأمينات سليم. بالتوالي مع الأقساط الدورية، يمكن للمنخرط أن يقوم بدفع أقساط إضافية تسمى "أقساط حرة" شرط أن لا تقل مبالغها عن الحد الأدنى المتفق عليه. تدفع أقساط التأمين مسبقاً. وتحدد المبالغ وآجال دفعها بوثيقة الانخراط.

الفصل السابع : تحويل الانخراط

يجوز للمنخرط أن يطلب الترفيع أو التخفيض من مبلغ الأقساط و مدة الانخراط أو وتيرة دفع الأقساط. كما يجوز طلب تغيير اسم أو أسماء المستفيدين. كل طلب تحويل بخصوص أحد عناصر الانخراط يصبح ساري المفعول في أجل لا يتجاوز 30 يوماً من تاريخ إيداعه لدى فرع البنك. يبتدئ تاريخ مفعول تغيير المستفيد حينها.

في حالة تغيير مبلغ الأقساط ، لا يجب أن يقل مبلغ القسط الجديد عن الحد الأدنى المتفق عليه.

الفصل الثامن: تكوين الأدخار

توظف الأقساط المدفوعة بعنوان كل انخراط بطريقة الفوائد المركبة (Intérêts composés) بداية من اليوم الموالي لتاريخ دفعها من قبل المنخرط بعد طرح الأعباء.

تعفى الأقساط المتعلقة بالسنة الأولى للانخراط من جميع أعباء التصرف الاقتضاء.

و في كل الحالات توظف الأقساط على أساس نسبة فائدة مضمونة تضبط حسب وزارة المالية سنويا.

إضافة إلى نسبة الفائدة المضمونة، للمنخرطين حق الانتفاع بالمشاركة في الأرباح في شكل نسبة فائدة إضافية في حالة تحقيق أرباح من قبل شركة تأمينات سليم بعنوان توظيف الاحتياطات الفنية لهذا الصنف من العقود طبقاً للفصل 9 من هذا العقد.

الفصل التاسع : المساهمة في الأرباح

لا تقل نسبة المساهمة في الأرباح لفائدة المنخرطين عن 80 % من الفرق بين نتيجة التوظيفات المالية لشركة تأمينات سليم بعنوان هذا الصنف من العقود " تكوين الأموال " و الحد الأدنى المضمون.

تكتسب مبالغ المساهمة في الأرباح في بداية شهر جانفي من كل سنة بالنسبة لكل الانخرطات السارية في ذلك التاريخ. يقع دمجها ضمن الأدخار الذي كونه المنخرط كل في حدود حصته في الأموال الموظفة و ذلك بعد إنتهاء موازنة شركة تأمينات سليم.

وزارة المالية
الهيئة العامة للتأمين
22 ماي 2018
ضمن تحت عدد:
أجل إلى:

الفصل العاشر: اشتراك الانخراط

من حق كل منخرط طلب اشتراكه انخراطه متى شاء.

يساوي مبلغ اشتراك الانخراط قيمة الأدخار المكون عند تاريخ تسلم طلب الشراء من قبل شركة تأمينات سليم بما في ذلك مبالغ المساهمة في الأرباح.

إذا طلب المنخرط اشتراكه انخراطه قبل قضاء مدة 8 سنوات على الأقل يجب أن يستظهر بوثيقة ثبت تسوية وضعيته الجبائية بالنسبة للإعفاءات التي تمنع بها.

إذا طلب المنخرط اشتراك العقد قبل 5 سنوات من تاريخ الإنخراط على الأقل، تقطع من قيمة شراء العقد أعباء التصرف والاقتضاء التي كان قد اعفي منها في السنة الأولى.

في حالة اشتراك الإنخراط يتمتع المنخرط بالمساهمة في الأرباح بعنوان السنة التي تم أثناوها الاشتراك و ذلك في حدود فترة السريان للسنة المعينة.
لا يمكن أن يكون اشتراك العقد إلا كليا، و في هذه الحالة ينجر عن تسديد قيمة الاشتراك نهاية الانخراط الذي يفسخ آليا.

الفصل الحادي عشر: التسبيقة

لا يحق للمنخرط أن يطلب تسبيقة بعنوان المدخل المكون في حسابه.

الفصل الثاني عشر: إحالة الانحراف

يمكن للمنخرط إحالة المدخل المكون في حسابه إلى عقد آخر مماثل على المستوى القانوني يكتب لدى نفس شركة التأمين أولى شركة تأمين أخرى ويحافظ على نفس الالتزامات التعاقدية والشروط الجبائية للعقد الأول.

يقوم المنخرط بإعلام المؤمن بذلك بر رسالة مضمونة الوصول مع الإعلام بالبلوغ ويجب أن يتضمن مطلب الإحالة وجوباً المعطيات التالية:

- هوية المؤسسة المحال إليها المبالغ موضوع الإحالة.
- نوع وعدد العقد المكتتب.

تبلغ قيمة المبلغ المحول قيمة المدخل المكون في حساب المنخرط بتاريخ التوصل بملف طلب الإحالة كاملاً.

وتم الإحالة في أجل أقصاه شهر من تاريخ استلام الوثائق المذكورة أعلاه.

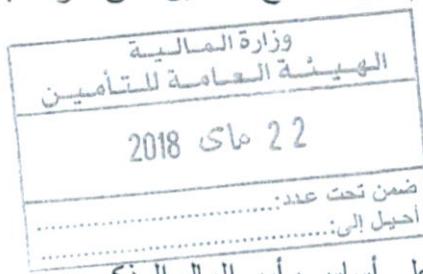
ينتهي مفعول الانحراف بإحالته إلى عقد فردي مكتتب لدى نفس شركة التأمين أو إلى شركة تأمين أخرى.

الفصل الثالث عشر: حالة الوفاة قبل حلول أجل الإنحراف

في حالة وفاة المنخرط قبل حلول أجل الإنحراف دون اعتبار سبب الوفاة، تسدد شركة تأمينات سليم للمستفيدين الذين وقع تعينهم بهذه الصفة ضمن وثيقة الإنحراف مبلغ الإدخار الذي تم تكوينه بتاريخ توصل تأمينات سليم بملف الوفاة كاملاً بما في ذلك المساهمة في الأرباح.

في حالة تعين أكثر من مستفيد فإن المبالغ المستوجبة توزع بالتساوي بين مختلف المستفيدين.

إذا كان التأمين مكتباً لفائدة الورثة دون ذكر أسمائهم فلكل واحد منهم حق الانتفاع بالتأمين على قدر منابه من الإرث و ذلك طبقاً للفصل 39 من مجلة التأمين.



الفصل الرابع عشر: طرق تسيير الخدمات

عند حلول أجل الإنحراف يستفيد المنخرط من مبالغ الإدخار المكونة و يمكن له اختيار تسليمها في شكل جراية عمرية يقع تحديد قيمتها على أساس رأس المال المذكور.

تسدد الجرایة سنویاً، سداسیاً، ثلثیاً أو شهرياً حسب اختيار المنخرط و تكون إما جرایة عمریة غير قابلة للتداول في صورة الوفاة أو قابلة للتداول لفائدة شخص آخر يقع تعینه من قبل المنخرط و في هذه الحالة يرتبط مبلغ الجرایة بسن المستفيد الذي تم تعینه. يتم اختيار طریقة تسليم المبالغ و شکل الجرایة عند حلول أجل الانخراط و يكون هذا الاختیار غير قابل للتحویر.

في حالة وفاة المنخرط، يقع تسديد الجرایة العمریة القابلة للتداول لفائدة المستفيد على أساس نفس طریقة و شروط الجرایة التي كان يتسلّمها المنخرط قبل الوفاة من حيث الوتیرة.

الفصل الخامس عشر: تسديد المبالغ المستوجبة

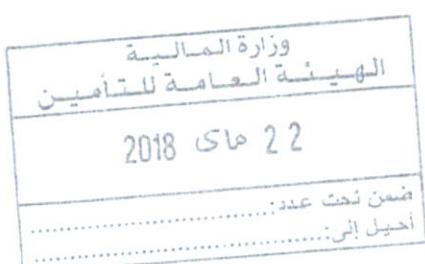
يقع تسديد المبالغ المستحقة بواسطة تحويل بنكي بحساب المنخرط أو المستفيد في أجل لا يتجاوز الشهر بعد تسلم شركة تأمينات سليم الوثائق المطلوبة التالية:

- في حالة حلول أجل العقد:

- ✓ مضمون الحاله المدنيه.
- ✓ مطلب استخلاص المبالغ يحمل إمضاء المنخرط.
- ✓ رقم الحساب كاملاً RIB.

- في حالة وفاة المنخرط و تحويل الجرایة العمریة لفائدة المستفيد:

- ✓ حجة الوفاة
- ✓ مضمون الحاله المدنيه للمستفيد لا يتجاوز تاريخ استخراجه شهراً.
- ✓ مطلب استخلاص المبالغ يحمل إمضاء المستفيد.
- ✓ رقم الحساب الجاري للمستفيد RIB.



- في حالة وفاة المنخرط قبل حلول أجل العقد:

- ✓ حجة الوفاة أو مضمون الوفاة.
- ✓ مضمون الحاله المدنيه لكل مستفيد.

الفصل السادس عشر: أجل تسديد الخدمات

في حالة التأخير في تسديد المبالغ المستوجبة في اجالها تتحمل شركة "تأمينات سليم" فوائض التأخير طبقاً للقوانين الجاري بها العمل وخصوصاً الفصل العاشر من مجلة التأمين.

الفصل السابع عشر: حق التراجع

للمنخرط حق التراجع في الانخراط بداية من اليوم الأول و في أجل لا يتجاوز ثلاثة أيام من تاريخ إمضاء وثيقة الانخراط و ذلك بواسطة مطلب فسخ يرسل إلى فرع البنك الذي وقع به الانخراط. في حالة تراجع المنخرط في الأجال المذكورة، يسترجع مبلغ القسط أو الأقساط كاملة و بدون إقطاع أية مصاريف.

التعريفة- الأقساط

الفصل الثامن عشر: عدم دفع الأقساط

إذا انقطع المنخرط عن دفع أقساط التأمين، يمكن لشركة تأمينات سليم مراجعة قيمة رأس المال عند حلول الأجل حسب الأقساط المدفوعة فعلياً و مدة الإدخار المنقضية أو فسخ العقد مع إرجاع المبالغ المدخرة للمنخرط.

إعلام المنخرطين

الفصل التاسع عشر: وثيقة الإعلام

يتعهد البنك بتسليم وثيقة الإعلام للمنخرطين و تحدد هذه الوثيقة حقوق و واجبات المنخرطين.

الفصل العشرون: إعلام المنخرطين

تلزם شركة تأمينات سليم بإعلام الحرفاء على الأقل مرة كل سنة بـ:



- قيمة الادخار المكون باعتبار الدفوغات التي وقع تسديدها الدورية ملحوظة على الحركة شاملة للتأمين
- قيمة المساهمة في الارباح.
- نسبة الفائدة السنوية الدنيا المضمونة.
- نسبة المصاريف المتعلقة بعملية توسيف المدخل الحسابي.

كما يمكن للحريف معرفة قيمة اشتراك الانخراط عند طلبه و طريقة احتسابها.

مرجع النظر: سقوط الدعوى بمرور الزمن - التحكيم

الفصل الواحد والعشرون: مرجع النظر

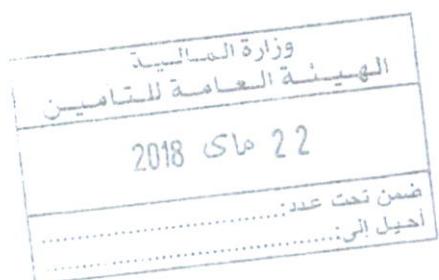
إذا رفعت الدعوى من طرف المؤمن فإن المحكمة المختصة هي المحكمة التي بدارتها مقر المنخرط.
إذا رفعت الدعوى من طرف المنخرط أو المستفيد فإن المحكمة المختصة تكون حسب خياره إما المحكمة التي بدارتها مقره أو المحكمة التي بدارتها مقر المؤمن.

الفصل الثاني والعشرون: سقوط الدعوى بمرور الزمن

تسقط كل الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين بعد مضي عامين من تاريخ الحدث الذي تولدت عنه حسب
مقتضيات شروط الفصلين 14 و 15 من مجلة التأمين.

..... بتونس في

المكتب شركة تأمينات سليم



وثيقة الإعلام

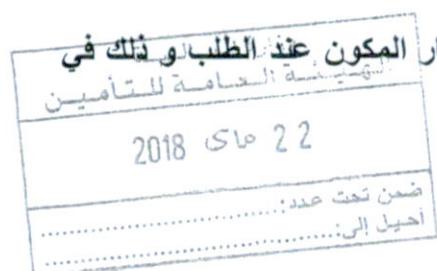
تقوم مقام الشروط العامة



عقد تأمين الادخار للتقاعد التكميلي "ضمان"

أهم بنود العقد

يتمثل موضوع هذا الفصل في لفت انتباه المنخرط لأهم الأحكام الواردة بالعقد التي يتبعن معرفتها وفهمها قبل التوقيع على وثيقة الانخراط.



- ❖ يوفر هذا العقد الضمانات التالية:
 - عند حلول أجل الانخراط، إذا كان المنخرط على قيد الحياة: تسديد رأس مال أو جرعة عمرية لفائدة المنخرط.
 - في حالة وفاة المنخرط: تسديد رأس مال لفائدة المستفيد أو المستفيدين الذين تم تعينهم.
 - ❖ يضمن هذا العقد حدا أدنى من المردودية لكافل المدة.
 - ❖ يمنح هذا العقد للمنخرطين حق المساهمة في الأرباح بنسبة 80 % من فارق الأرباح المالية التي تتحققها شركة تأمينات سليم بعنوان توظيفات أموال هذا العقد مقارنة بالحد الأدنى للمردودية.
 - ❖ للمنخرط حق اشتراكه في إسترجاع الإدخار المكون عند الطلب، وذلك في حدود الشروط المبينة بهذه الوثيقة.
 - ❖ تتعلق على هذا الانخراط الأعباء التالية:
 - أعباء تصرف بنسبة 1.875 % على كل قسط تأمين.
 - أعباء إقتداء بنسبة 5 % على كل قسط تأمين.
 - أعباء اشتراكه في الانخراط: لا شيء.
 - السنة الأولى: مغافلة من جميع أنواع الأعباء.
 - ❖ تحدد مدة الانخراط حسب اختيار المنخرط. لتحديد مدة الانخراط يأخذ المنخرط بعين الاعتبار الوضعية الاجتماعية والوضعية المهنية ونظام التغطية الاجتماعية والنظام الجبائي ... ويدعى المنخرط إلى طلب التوجيه والتوضيح في هذا الخصوص من قبل المسؤول عن توجيهه الحرفاء بالبنك.
 - ❖ يعين المنخرط المستفيد أو المستفيدين حسب اختياره عند تعمير مطلب الانخراط و يمكنه تغيير ذلك لاحقاً متى شاء بمجرد مطلب في الغرض.
 - ❖ تمنع لهذا الانخراط امتيازات جبائية هامة تتمثل في:
 - إعفاء الأقساط من الأداء الوحيد على التأمين (ما يشابه الأداء على القيمة المضافة).

- طرح أقساط التأمين المدفوعة من قاعدة احتساب الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين في الحدود المبينة بهذه الوثيقة.
- إعفاء المبالغ المقبوضة (رأس مال أو جرایة) من قبل المستفيدين من الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين.
- إعفاء رأس المال في حالة الوفاة من الأداء على الترکات.
 - ❖ يتمتع المستفيدين من خدمات هذا العقد بحق شخصي و مباشر في هذه الخدمات:
 - حق مباشر بمعنى أن المبالغ تدفع مباشرة دون دمجها ضمن تصفية الترکات.
 - شخصي بمعنى أنها تسد للشخص المعين دون غيره (لا تنتقل للورثة في حالة وفاة المستفيد).
- ❖ يتمتع المستفيدين من خدمات هذا العقد بأولوية مطلقة في المدخرات الفنية لصنف التأمين على الحياة في حالة إفلاس المؤمن (لهم الأولوية على خزينة الدولة).
- ❖ يتمتع المنخرط بحق التراجع في الإكتتاب في أجل شهر بعد توقيع وثيقة الإنخراط و في حالة التراجع يسترجع كامل الأقساط المدفوعة دون تحمل اية مصاريف.



معجم المصطلحات الفنية

- ❖ **المكتتب:** البنك.
- ❖ **المؤمن:** شركة تأمينات سليم الكائن مقرها بعمارة تأمينات سليم مقسم الوكالة العقارية للسكنى 5 BC - تونس 1003 .
- ❖ **المنخرط:** كل شخص طبيعي صاحب حساب إيداع لأغراض غير مهنية بالبنك و الذي إنخرط بهذا العقد.
- ❖ **المستفيد:** الشخص أو الأشخاص الطبيعيين الذين تم تعيينهم بوثيقة الإنخراط لتسليم رأس المال عند حلول أجل الإنخراط أو في حالة وفاة المنخرط.
- ❖ **الإدخار المكون:** يساوي مجموع الأقساط الصافية المدفوعة و الموظفة حسب الحد الأدنى المضمون تضاف إليها إيرادات التوظيف.
- ❖ **المساهمة في الأرباح:** المردودية الإضافية الممنوحة زيادة على المردودية المحاسبة على أساس الحد الأدنى المضمون.
- ❖ **الجرأة العمرية:** مبلغ مالي شهري يدفع للمستفيد مادام على قيد الحياة.
- ❖ **الأقساط المحددة:** يحدد الحريف مبلغ الأقساط، و على أساسه تضبط مبالغ خدمات العقد عند حلول الأجل (رأس المال أو الجرأة).
- ❖ **دفووعات دورية:** أقساط منتظمة تدفع حسب أجال محددة مضبوطة منذ البداية بوثيقة الإنخراط.
- ❖ **دفووعات اختيارية:** أقساط إستثنائية تدفع بالإضافة إلى الأقساط الدورية.
- ❖ **اشتراء الإنخراط:** إيقاف مفعول الإنخراط قبل أجله المحدد و استرجاع مبلغ الإدخار المكون.
- ❖ **حق التراجع:** حق يمنحه هذا العقد للمنخرط يتمثل في إمكانية التراجع عن إمضاء وثيقة الإنخراط و دفع القسط الأول و ذلك دون تحمل أيه مصاريف. مارس 2018
- ❖ **خدمات العقد:** المبالغ المدفوعة للمستفيدين بعنوان هذا العقد.
- ❖ **وثيقة الإنخراط:** وثيقة يسلّمها البنك لكل منخرط تثبت إنخراطه بالعقد و تحتوي هذه الوثيقة على المعطيات و الخصائص المتعلقة بكل إنخراط و تقوم مقام الشروط الخاصة للعقد.
- ❖ **الحد الأدنى المضمون:** نسبة مردودية يضمنها المؤمن و يتعهد بضمانها ل كامل مدة الإنخراط.
- ❖ **تحويل الجرأة:** إمكانية الإنفاع بجريمة من قبل شخص ثان في حالة وفاة المستفيد الأول بهذه الجرأة.
- ❖ **وثيقة الإنفاع الجبائي:** هي وثيقة صادرة عن المؤمن تحدد الأقساط المدفوعة بعنوان سنة معينة يسلّمها لكل منخرط ليدلي بها لدى مصالح إدارة الضرائب لإثبات التمنع بالإمتياز الجبائي بعنوان هذا العقد.
- ❖ **الفوائد المركبة:** توظف نسبة الفائدة بالنسبة لكل فترة على مجموع مبالغ الإدخار المكون في بداية الفترة المعنية.

❖ تقدیم:

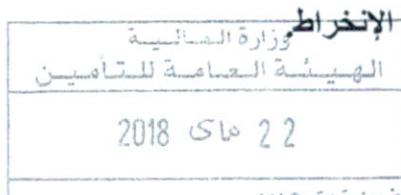
يمثل عقد الإدخار من أجل التقاعد عقداً جماعياً للتأمين على الحياة يكون فيه الإنخراط اختيارياً ذو أقساط محددة.

إكتب البنك هذا العقد لدى شركة تأمينات سليم لفائدة حرفائه الراغبين في تكوين إدخار من أجل التقاعد التكميلي بواسطة دفعات دورية مع إمكانية إضافة دفعات إستثنائية (حرة).

❖ خدمات العقد:

يتمثل موضوع العقد في تمكين المنخرطين من:

- الإدخار من أجل تكوين تقاعد تكميلي في شكل رأس مال أو جرایة عمرية بواسطة دفعات دورية منتظمة مع إمكانية إضافة دفعات إستثنائية عند الرغبة.
- تسديد مبلغ الإدخار المكون في حالة وفاة المنخرط قبل الأجل المحدد لفائدة المستفيدين الذين تم تعيينهم بوثيقة الإنخراط



❖ شريحة المنخرطين:

- كل شخص طبيعي صاحب حساب **إيداع لأغراض غير مهنية** مفتوح لدى البنك الإسكان بإمكانه الإنخراط في هذا العقد.
- يمكن أن ينخرط بهذا العقد كل شخص يكون عمره عند الإنخراط 18 سنة فما فوق.

❖ بداية سريان مفعول الإنخراط:

يبداً سريان كل إنخراط حسب التاريخ المذكور بوثيقة الإنخراط و بعد دفع قسط التأمين الأول. يتجدد كل إنخراط آلياً عند حلول الأجل، إلا في حالة اشتراك الإنخراط بطلب من المنخرط يقع إيداعه لدى فرع البنك المتضمن حسابه البنكي.

❖ حق التراجع:

للمنخرط حق التراجع في الإنخراط بداية من اليوم الأول و في أجل لا يتجاوز ثلاثة أيام من تاريخ إمضاء وثيقة الإنخراط. و يسترجع المنخرط مبلغ القسط أو الأقساط المدفوعة كاملة و بدون إقطاع أية مصاريف.

يمكن التراجع في الإنخراط بواسطة مطلب فسخ يرسل إلى فرع البنك الذي وقع به الإنخراط في أجل لا يتجاوز الشهر منذ دفع القسط الأول.

❖ تحويل الإنخراط:

يجوز للمنخرط أن يطلب التربيع أو التخفيض من مبلغ الأقساط و مدة الإنخراط أو وتيرة دفع الأقساط. كما يجوز له طلب تغيير إسم أو أسماء المستفيدين.

كل طلب تحويل بخصوص أحد عناصر الإنخراط يصبح ساري المفعول في أجل لا يتجاوز 30 يوماً من تاريخ إيداعه لدى فرع البنك باستثناء طلب تغير المستفيد الذي يبتدئ تاريخ مفعوله حينها.

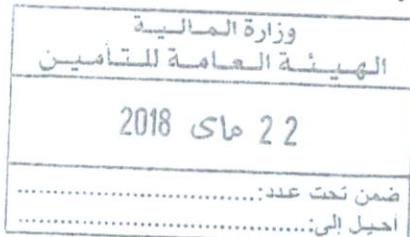
في حالة تغيير مبلغ الأقساط، لا يمكن أن يقل مبلغ القسط الجديد عن الحد الأدنى المبين لاحقاً (طرق دفع أقساط التأمين).

❖ مدة الإنخراط:

يحدد المنخرط مدة إنخراطه حسب اختياره. غير أن التمتع بالإمتياز الجبائي لعقود التأمين على الحياة يقتصر على الإنخراطات التي لا تقل مدتها على ثمان سنوات بدءاً من تاريخ المفعول.

❖ نهاية الإنخراط:

ينتهي مفعول كل إنخراط في الحالات التالية:



- حلول أجل العقد.
- وفاة المنخرط.
- اشتراك الإنخراط.

❖ طرق دفع أقساط التأمين:

يقوم كل منخرط بتكون إدخار بواسطة دفعات منتظمة على أن لا تقل الدفعات عن:

- القسط السنوي: 360 دينارا
- القسط السادس: 180 دينارا
- القسط الثلاثي: 90 دينارا
- القسط الشهري: 30 دينارا

كما يمكن للمنخرط دفع أقساط إستثنائية أو حرة على أن لا يقل مبلغ الدفعة الواحدة عن 30 دينارا.

❖ إقطاع الأقساط:

تقطع أقساط التأمين من طرف البنك من حساب المنخرط عند الإنخراط يأذن المنخرط البنك باقطاع أقساط التأمين بالتوقيع على وثيقة الإقطاع الآلي للأقساط.

❖ عدم دفع الأقساط:

إذا انقطع المنخرط عن دفع أقساط التأمين، يمكن لشركة تأمينات سليم مراجعة قيمة رأس المال عند حلول الأجل حسب الأقساط المدفوعة فعلياً و مدة الادخار المنقضية أو فسخ الإنخراط مع إرجاع المبالغ المدخرة للمنخرط.

❖ امتيازات ادخار التقاعد:

- تطرح أقساط التأمين المدفوعة سنوياً من قاعدة احتساب الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين في حدود القانون الجاري به العمل.
- توظف الأقساط الصافية بنسبة مضمونة لا تقل على نسبة مردودية دنيا يقع احتسابها على أساس نسبة تحدها وزارة المالية و ذلك ل كامل فترة الإنخراط.
- ينتفع المنخرط سنوياً بحصة لا تقل عن 80% من الفارق بين الإيرادات المالية الصافية المتآتية من توظيفات الأموال المجمعة ^{التي حققتها تأمينات سليم} هذا العقد و الحد الأدنى المضمون.

تحسب المساهمة في الأرباح كالتالي:

$$\text{المساهمة في الأرباح} = 80 \% * (j-i)$$

مع i = نسبة المردودية الفعلية التي حققتها تأمينات سليم

j = الحد الأدنى المضمون

- الإعفاء من جميع المصارييف والأعباء الموظفة على هذا العقد خلال السنة الأولى من الإنخراط.

❖ قف الأقساط التي يمكن طرحها من قاعدة الضريبة على الدخل:

طرح الأقساط المدفوعة من قاعدة الضريبة على الدخل للأشخاص الطبيعيين في حدود 10000 دينارا سنويا.

❖ تكوين الأدخار:

توظف الأقساط المدفوعة بعنوان كل انخراط بطريقة الفوائد المركبة (Intérêts composés) بدأية من اليوم الموالي لتاريخ دفعها من قبل المنخرط بعد طرح الأعباء.

تعفى الأقساط المتعلقة بالسنة الأولى للانخراط من جميع أعباء التصرف والاقتضاء.

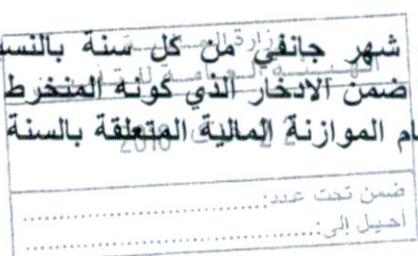
توظف الأقساط على أساس نسبة فائدة مضمونة تضبط على أساس النسب التي تحدها مصالح وزارة المالية.

إضافة إلى نسبة الفائدة المضمونة، يتمتع المنخرطون بالمشاركة في الأرباح في شكل نسبة فائدة إضافية في حالة تحقيق أرباح من قبل شركة تأمينات سليم بعنوان توظيف الاحتياطات الفنية لهذا الصنف من العقود.

❖ المساهمة في الأرباح:

لا تقل نسبة المساهمة في الأرباح لفائدة المنخرطين عن 80 % من الفرق بين نتيجة التوظيفات المالية لشركة تأمينات سليم بعنوان هذا الصنف من العقود " تكوين الأموال " و الحد الأدنى المضمون.

تكتسب مبالغ المساهمة في الأرباح في بداية شهر جانفي من كل سنة بالنسبة لكل الانخراطات السارية في ذلك التاريخ. يقع دمجها ضمن الأدخار الذي كونه المنخرط كل في حدود حصته في الأموال الموظفة و ذلك بعد إتمام الموازنة المالية المتعلقة بالسنة المالية المنقضية.



❖ الأعباء المقطعة على مساهمات المنخرطين :

تتمثل الأعباء التي تنقل على المساهمات بعنوان هذا العقد في أعباء التصرف وأعباء الاقتضاء على النحو التالي:

- أعباء التصرف بنسبة 1.875 بالمائة تقطع على كل قسط تأمين
- أعباء إقتداء بنسبة 5 بالمائة تقطع على كل قسط تأمين
- أعباء اشتراك الانخراط : لا شيء

ويغنى المنخرطون من كل أنواع الأعباء بالنسبة للسنة الأولى للإنخراط.

❖ اشتراك الإنخراط:

من حق كل منخرط طلب اشتراكه إنخراطه متى شاء.

يساوي مبلغ اشتراك الإنخراط قيمة الأدخار المكون عند تاريخ تسلم طلب الاشتراك من قبل شركة تأمينات سليم بما في ذلك مبالغ المساهمة في الأرباح.

إذا طلب المنخرط اشتراك الإنخراط قبل انقضاء مدة 8 سنوات على الأقل يجب أن يستظر بوثيقة تثبت تسوية وضعيته الجبانية بالنسبة للإعفاءات التي تمت بها.

إذا طلب المنخرط اشتراك الإنخراط قبل 5 سنوات من تاريخ الإنخراط، تقطع من قيمة اشتراك الإنخراط أعباء التصرف والاقتضاء التي كان قد اعفي منها في السنة الأولى.

في حالة اشتراك الإنخراط يتمتع المنخرط بالمساهمة في الأرباح بعنوان السنة التي تم أثناها الاشتراك و ذلك في حدود فترة السريان للسنة المعينة. لا يمكن أن يكون اشتراك الإنخراط إلا كلياً، وفي هذه الحالة ينجر عن تسديد قيمة الاشتراك نهاية الإنخراط الذي يفسخ آلياً.

❖ التسبيقة :

لا يحق للمنخرط أن يطلب تسبيقة بعنوان المدخل المكون في حسابه.

❖ احالة الإنخراط :

يمكن للمنخرط إحالاة المدخل المكون في حسابه إلى عقد آخر مماثل على المستوى القانوني يكتب لدى نفس شركة التأمين أولى شركة تأمين أخرى ويحافظ على نفس الالتزامات التعاقدية والشروط الجبانية للعقد الأول.

يقوم المنخرط بإعلام المؤمن بذلك برسالة مضمونة الوصول مع الإعلام بالبلوغ ويجب أن يتضمن مطلب الإحالاة وجوباً المعطيات التالية:

وزارة المالية	الهيئة العامة للتأمين
22 ماي 2018	
تبلغ قيمة المبلغ المحول قيمة المدخل المكون في حساب المنخرط بتاريخ التوصل بملف طلب الإحالاة كاملاً.	
أحيل إلى:	

- هوية المؤسسة المحال إليها المبالغ موضوع الإحالاة.
- نوع وعدد العقد المكتتب.

وتنتمي الإحالاة في أجل أقصاه شهر من تاريخ استلام الوثائق المذكورة أعلاه.

ينتهي مفعول الإنخراط بإحالته إلى عقد فردي مكتتب لدى نفس شركة التأمين أو إلى شركة تأمين أخرى.

❖ حالة الوفاة قبل أجل الإنخراط :

في حالة وفاة المنخرط قبل حلول أجل الإنخراط دون اعتبار سبب الوفاة، تسدد شركة تأمينات سليم للمستفيددين الذين وقع تعينهم بهذه الصفة ضمن وثيقة الإنخراط مبلغ الإدخار الذي تم تكوينه بتاريخ توصل تأمينات سليم بملف الوفاة كاملاً بما في ذلك المساهمة في الأرباح.

في حالة تعين أكثر من مستفيد فإن المبالغ المستوجبة توزع بالتساوي بين مختلف المستفيددين.

إذا كان التأمين مكتوباً لفائدة الورثة دون ذكر أسمائهم فلكل واحد منهم حق الانتفاع بالتأمين على قدر منابه من الإرث و ذلك طبقاً للفصل 39 من مجلة التأمين.

❖ طرق تسديد الخدمات:

عند حلول أجل الإنخراط يستفيد المنخرط من مبالغ الإدخار المكونة .
و يمكن له اختيار تسلمهها في شكل جرایة عمرية يقع تحديده قيمتها على أساس رأس المال المذكور.

تسدد الجرایة سنويًا، سداسيًا، ثلاثة أو شهرياً حسب اختيار المنخرط و تكون إما جرایة عمرية غير قابلة للتداول في صورة الوفاة أو قابلة للتداول لفائدة شخص آخر يقع تعينه من قبل المنخرط و في هذه الحالة يرتبط مبلغ الجرایة بسن المستفيد الذي تم تعينه.
يتم اختيار طريقة تسلم المبالغ و شكل الجرایة عند حلول أجل العقد و يكون هذا الاختيار غير قابل للتحوير.

في حالة وفاة المنخرط ، يقع تسديد الجرایة العمرية القابلة للتداول لفائدة المستفيد على أساس نفس طريقة و شروط الجرایة التي كان يتسلمهها المنخرط قبل الوفاة من حيث الوثيرة.

❖ تسديد المبالغ المستوجبة:

يقع تسديد المبالغ المستحقة بواسطة تحويل بنكي بحساب المنخرط أو المستفيد في أجل لا يتجاوز الشهر بعد تسلم شركة تأمينات سليم الوثائق المطلوبة التالية:

وزارة المالية
الهيئة العامة للتأمين
22 ماي 2018
.....

❖ في حالة حلول أجل الإنخراط:

* مضمون الحاله المدنيه.

* مطلب استخلاص المبالغ يحمل إمضاء المنخرط

* رقم الحساب كاملاً RIB .

❖ في حالة وفاة المنخرط و تحويل الجرایة العمرية لفائدة المستفيد:

* حجة الوفاة أو مضمون الوفاة

* مضمون الحاله المدنيه للمستفيد لا يتجاوز تاريخ استخراجه شهراً.

* مطلب استخلاص المبالغ يحمل إمضاء المستفيد.
* رقم الحساب الجاري للمستفيد RIB.

• في حالة وفاة المنخرط قبل حلول أجل العقد:

* حجة الوفاة أو مضمون الوفاة.
* مضمون الحالة المدنية لكل مستفيد.
* رقم الحساب الجاري لكل مستفيد RIB.
* وثيقة الانخراط.

❖ أجل تسديد الخدمات :

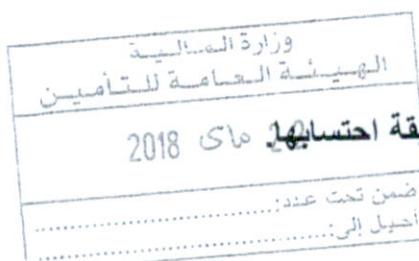
في حالة التأخير في تسديد المبالغ المستوجبة في اجالها تتحمل شركة "تأمينات سليم" فوائض التأخير طبقاً للقوانين الجاري بها العمل وخصوصاً الفصل العاشر من مجلة التأمين.

❖ إعلام المنخرطين :

يتعهد البنك بتسلیم وثيقة الإعلام للمنخرطين و التي تحدد حقوقهم و واجباتهم.

لتلتزم شركة تأمينات سليم بإعلام الحرفاء على الأقل مرة كل سنة بـ:

- قيمة الأدخار المكون باعتبار الدفعات التي وقع تسديدها الدورية منها والحرفة.
- قيمة المساهمة في الأرباح.
- نسبة الفائدة السنوية الدنيا المضمونة.
- نسبة المصارييف المتعلقة بعملية توظيف المدخر الحسابي.



هذا و يتسلم المنخرط سنويًا:

- كشفاً يحدد قيمة الأدخار المكون، النسبة الحقيقة لمردودية الأدخار والأقساط المدفوعة بعنوان السنة.
- وثيقة الانتفاع الجبائي و ذلك لتمكين المنخرط من الانتفاع بالامتياز الجبائي.

❖ مرجع النظر:

إذا رفعت الدعوى من طرف شركة تأمينات سليم فإن المحكمة المختصة هي المحكمة التي بدارتها مقر المنخرط.

إذا رفعت الدعوى من طرف المنخرط أو المستفيد فإن المحكمة المختصة تكون حسب خياره إما المحكمة التي بدارتها مقره أو المحكمة التي بدارتها مقر شركة تأمينات سليم

❖ سقوط الدعوى بمرور الزمن:

تسقط كل الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين بعد مضي عامين من تاريخ الحدث الذي تولدت عنه حسب مقتضيات شروط الفصلين 14 و 15 من مجلة التأمين.



CONDITIONS GENERALES

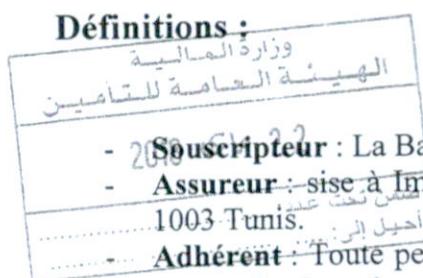
Préambule :

Le présent contrat est classé dans la catégorie 13-1-2-2 selon l'arrêté du ministre des finances du 02 janvier 1993, qui fixe la liste des catégories d'assurances prévues à l'article 49 du Code des Assurances et tel que modifié par l'arrêté du ministre des finances du 08 Août 2002 et par la circulaire n°1/2016 du 13 juillet 2016 sur l'assurance vie et capitalisation.

Il est régi par le Code des Assurances tel que promulgué par la loi n°92-24 du 9 Mars 1992 et les textes le complétant et le modifiant, par la convention cadre de bancassurance, ainsi que par les Conditions Générales qui suivent. La notice d'information, la demande d'adhésion et le bulletin d'adhésion ci-annexés représentent une partie intégrante de ce contrat.

Le présent contrat est commercialisé dans un délai d'un mois à partir de la date de l'acceptation de son dépôt définitif auprès du comité général des Assurances et ce, conformément aux dispositions de l'article 46 nouveau de la loi N° 2001-91 du 7 août 2001.

Définitions :



- **Souscripteur** : La Banque.
- **Assureur** : sise à Immeuble Assurances SALIM lot AFH BC5 Centre Urbain Nord, 1003 Tunis.
- **Adhérent** : toute personne physique titulaire d'un compte de dépôt pour des besoins non professionnels auprès de la Banque et qui a adhéré au contrat.
- **Bénéficiaire(s)** : La ou les personne(s) ainsi désignée(s) aux conditions particulières pour recevoir le capital à l'échéance ou en cas de décès de l'adhérent.

Champs d'application du contrat

Article 1 : Objet du contrat :

Le présent contrat est une convention d'assurance collective sur la vie, à adhésion facultative et à cotisations définies, souscrit par la Banque au profit de ses clients.

Il a pour objet de permettre aux adhérents :

- La constitution d'un complément retraite sous forme de capital ou rente viagère par des versements périodiques ou complétés, éventuellement, par des versements libres.
- Le remboursement de l'épargne constituée en cas de décès aux bénéficiaires désignés.

L'épargne constituée est égale aux primes nettes payées capitalisées aux taux minimum garanti majorée de la participation bénéficiaire éventuelle.

Article 2 : Population assurée :

Toute personne physique titulaire d'un compte de dépôt pour des besoins non professionnels auprès de la Banque peut adhérer au présent contrat.

La souscription est réservée aux personnes âgées, au moins au jour de leur demande, de 18 ans accomplis.

Article 3 : Prise d'effet de l'adhésion

L'adhésion prend effet à la date mentionnée au bulletin d'adhésion et le versement de la première cotisation.

Elle se renouvelle ensuite par tacite reconduction, à chaque échéance, sauf rachat de l'adhésion notifié par l'adhérent et déposé auprès du point de vente domiciliataire de son compte.

Article 4 : Durée de l'adhésion

La durée de l'adhésion est déterminée au choix de l'adhérent. Toutefois, pour pouvoir bénéficier de l'avantage fiscal, la durée minimale de l'adhésion est de 8 ans à compter de sa date d'effet.

Article 5 : Cessation des adhésions

L'adhésion cesse pour chaque adhérent :

- Au terme du contrat.
- Au décès de l'adhérent.
- En cas de rachat.

وزارة المالية
الهيئة العامة للتأمين
22 ماي 2018
ضمن تحت عدد:
أحيل إلى:

Article 6 : Paiement des primes

L'adhérent est tenu d'effectuer des versements périodiques. Il fixe lui-même, à l'adhésion, le montant et la périodicité de paiement de sa prime. Le montant de la prime choisie ne doit pas être inférieur à un montant minimum convenu par la Banque et Assurances SALIM.

Outre les versements périodiques, l'adhérent pourra effectuer en cours de l'année un ou plusieurs versements libres à condition que le montant de chaque versement ne soit pas inférieur à la cotisation minimale exigée.

Les primes sont payables d'avance. Leurs échéances ainsi que leurs montants sont fixés aux bulletins d'adhésion.

Article 7 : Modification de l'adhésion

L'adhérent peut demander une augmentation ou une diminution, soit du montant de sa cotisation périodique, soit de la durée de son adhésion. Il peut, également, changer la périodicité de ses paiements ainsi que le (ou les) bénéficiaire(s) déjà désigné(s).

Toute demande de modification du montant de la prime, de la périodicité des paiements ou de la durée de l'adhésion doit être reçue au plus tard 30 jours avant la date de prélèvement prévue par l'assureur et sera prise en compte au titre du prélèvement de l'échéance suivante. Toute modification est matérialisée par un avenant établi par Assurances SALIM dans un délai maximum de 10 jours à partir de la réception de la demande.

Toutefois, toute demande de changement du (ou des) bénéficiaire(s) prend effet immédiatement.

Si la modification concerne le montant de la cotisation, le nouveau montant ne doit en aucun cas être inférieur à la cotisation minimale exigée.

Article 8 : L'épargne constituée

Les cotisations payées au titre de chaque adhésion nette des frais seront capitalisées à intérêts composés au jour le jour au plus tard le 2^{ème} jour ouvré suivant le versement de la cotisation par le client.
2018 ٢٠١٨ ٢٢

Toutefois, les cotisations de la première année sont exonérées des frais de gestion et d'acquisition. *أحياناً لا ينطبق*

Le taux d'intérêt minimum garanti est fixé chaque année sous le contrôle du ministère des finances.

En outre, l'adhérent a droit à une participation aux bénéfices réalisés par Assurances « SALIM » au titre des placements de la catégorie du présent contrat. Les montants de la participation aux bénéfices seront affectés à l'épargne de chaque adhérent.

Article 9 : La participation bénéficiaire

La participation aux bénéfices est au moins égale à 80% du différentiel entre les résultats financiers des placements des Assurances « SALIM » au titre de la catégorie capitalisation et le taux minimum garanti.

La participation aux bénéfices est acquise au 1^{er} janvier de chaque année aux adhésions en cours à cette date. Elle est affectée à chaque compte d'épargne individuel suite à l'arrêt définitif du bilan annuel des Assurances « SALIM ».

Article 10 : Rachat de l'adhésion

L'adhérent peut demander le rachat de son adhésion à tout moment.

La valeur de rachat est égale à la valeur de l'épargne constituée à la date de réception de la demande par Assurances « SALIM » y compris la participation aux bénéfices.

Si le rachat est demandé au cours des 5 premières années de cotisation, les frais de gestion et d'acquisition de la première année seront déduits de la valeur de rachat.

Si le rachat intervient avant une durée de 8 ans à partir de la date d'adhésion, l'adhérent doit justifier de la régularisation de l'avantage fiscal dont il a bénéficié.

En cas de rachat, l'adhérent bénéficie de la participation aux bénéfices au titre de l'année en cours au prorata temporis de la période écoulée sur la base du taux du dernier exercice clôturé.

Le rachat ne peut être que total ; dans ce cas, le paiement mettra fin à l'adhésion qui sera automatiquement résiliée.

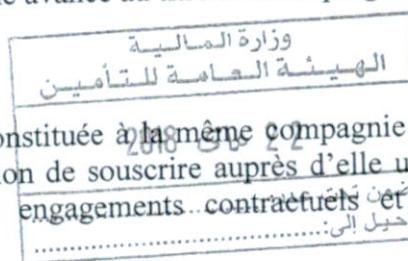
Le règlement de la valeur de rachat par Assurances SALIM est effectué dans un délai maximum de 10 jours à partir de la réception du dossier par SALIM.

Article 11 : Avance

L'adhérent n'a pas le droit de demander une avance au titre de son épargne constituée.

Article 12 : Transfert de l'adhésion

L'adhérent peut transférer son épargne constituée à la même compagnie d'assurance ou à une autre Compagnie d'assurance à condition de souscrire auprès d'elle un contrat de même nature juridique préservant les mêmes engagements.. contraépués et les mêmes conditions fiscales que le premier contrat.



L'adhérent doit alors aviser SALIM du transfert par lettre recommandée avec accusé de réception. La demande de transfert doit comporter les mentions suivantes :

- L'identité de la compagnie d'assurance vers laquelle les montants seront transférés.
- La nature et le numéro du contrat, objet du transfert.

La valeur du transfert est égale à l'épargne constituée au titre de l'adhésion à la date de la réception du dossier de la demande de transfert complet.

Le transfert s'effectue dans un délai maximum de 1 mois après la réception de pièces justificatives susmentionnées adressées par le souscripteur à l'assureur.

Le transfert met fin automatiquement à l'adhésion.

Article 13 : Décès avant le terme de l'adhésion

En cas de décès de l'adhérent avant le terme de l'adhésion et quelle que soit la cause du décès, la valeur de l'épargne constituée, à la date de la réception du dossier du décès complet par Assurances SALIM y compris la participation aux bénéfices, sera remboursée au (x) bénéficiaire (s) désigné (s) dans le bulletin d'adhésion.

En cas de désignation de plusieurs bénéficiaires, l'épargne constituée sera répartie entre les bénéficiaires à parts égales.

Si l'assurance est souscrite au profit des héritiers sans indication de leurs noms, chacun d'eux a droit au bénéfice de l'assurance en proportion de sa part héréditaire et ce conformément aux dispositions de l'article 39 paragraphe 3 du code des assurances.

Article 14 : Options de service des prestations

Au terme de l'adhésion, l'adhérent bénéficie de l'épargne constituée. Il peut la percevoir en une seule fois sous forme de capital, comme il peut opter pour une rente viagère calculée sur la base du dit capital.

La rente peut être annuelle, semestrielle, trimestrielle ou mensuelle.

En cas d'option pour une rente viagère, SALIM prépare un contrat de rente dans un délai maximum de 10 jours et le soumet à la banque pour signature.

La rente, en cas de décès, est soit non réversible, soit réversible au profit d'une personne désignée au choix de l'adhérent. Le montant de la rente servie dépendra alors de l'âge de cette personne.

Le choix de la réversion de la rente se fait au terme du contrat. Ce choix est irrévocable.

En cas de décès de l'adhérent, la personne désignée continue à percevoir, au titre de la réversion, les rentes non reçues dans les mêmes modalités de paiement choisies par l'adhérent sous réserve qu'elle soit en vie à cette date.

2018 ماي 22

Article 15 : Règlement des prestations

Le règlement se fait par virement bancaire sur le compte de l'adhérent ou du bénéficiaire, 10 jours après la réception des pièces justificatives par Assurances « SALIM » à savoir :

- En cas de vie et au terme de l'adhésion :

- ✓ Un original de l'extrait de naissance de l'adhérent
- ✓ Une demande de règlement signée par l'adhérent

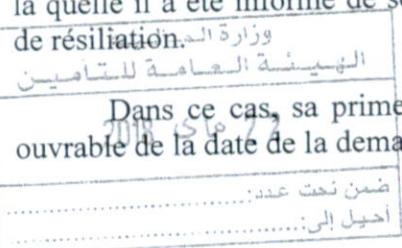
- ✓ Le RIB de l'adhérent
- En cas de décès de l'adhérent et de réversion de la rente au profit du bénéficiaire :
 - ✓ Un original de l'acte ou de l'extrait de décès de l'adhérent.
 - ✓ Un original de l'extrait de naissance du bénéficiaire
 - ✓ Une demande de règlement signée par le bénéficiaire
 - ✓ Le RIB du bénéficiaire
- Avant le terme de l'adhésion et en cas de décès de l'adhérent :
 - ✓ Un original de l'acte ou de l'extrait de décès de l'adhérent
 - ✓ Un extrait de naissance de chaque bénéficiaire
 - ✓ Une demande de règlement signée par chaque bénéficiaire
 - ✓ Le RIB de chaque bénéficiaire
 - ✓ Le cas échéant, l'original du bulletin d'adhésion

Article 16 : Dépassemement des délais de service des prestations

En cas de retard dans le règlement des montants dus dans les délais prévus, Assurances « SALIM » supporte les intérêts de retard conformément à la réglementation en vigueur et spécialement l'article 10 du code des Assurances.

Article 17 : Droit de renonciation

L'adhérent a droit de renoncer à son adhésion à partir du premier jour et dans un délai ne dépassant pas les 30 jours à compter de la date de signature du bulletin d'adhésion, date à laquelle il a été informé de son adhésion au contrat et ce par l'envoi d'une simple demande de résiliation.



TARIFS- PRIMES

Article 18 : Défaut de paiement des primes

Si l'adhérent interrompe le paiement de ses primes, SALIM peut procéder soit à la révision du « capital terme » en fonction des versements réellement effectués et de la période écoulée, soit à la résiliation du contrat avec restitution des capitaux constitués à l'adhérent.

INFORMATION DES ADHERENTS

Article 19 : Notice d'information

La Banque se charge de la remise aux adhérents de la notice d'information. Cette notice précise leurs droits et obligations.

Article 20 : Information de l'adhérent

Assurances SALIM est tenue d'informer les adhérents au moins une fois par an de :

- La valeur de l'épargne constituée compte tenue des versements déjà effectués (périodiques et libres).
- La valeur de la participation aux bénéfices
- Le taux minimum garanti.
- Le taux des frais relatifs à l'opération de placement des provisions mathématiques.

L'adhérent est également informé de la valeur de rachat de son adhésion dès sa demande ainsi que de la méthode de son calcul.

Article 21 : Attestation d'impôt

Assurances SALIM s'engage à envoyer à chaque adhérent mensuellement une attestation d'impôt pour déduire de ses revenus imposables les cotisations versées dans la limite du plafond réglementaire.

En cas de besoin de la dite attestation avant le délai prévu de l'envoi automatique, l'adhérent peut demander de lui fournir cette attestation à n'importe quelle date.

2018 ٢٢

COMPETENCE, PRESCRIPTION ET ARBITRAGE

Article 22 : Compétence

Si une action en justice est engagée par Assurances « SALIM », le tribunal compétent est celui du domicile de l'adhérent.

Si l'action est engagée par l'adhérent, celui-ci peut saisir soit le tribunal de son lieu de domicile soit celui du lieu du domicile des Assurances « SALIM ».

Article 23 : Prescription

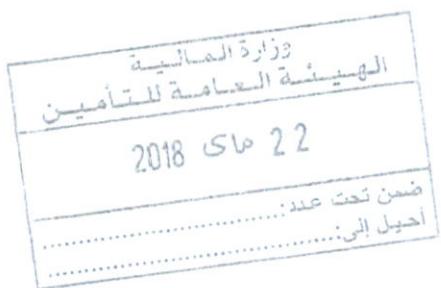
Toutes actions dérivant d'un contrat d'assurance sont prescrites dans un délai de deux ans à compter de l'évènement qui y donne naissance, selon les dispositions de l'article 14 du code des assurances.

A ..., le.....
Le Souscripteur

A ..., le.....
Assurances SALIM

Notice d'information

Valant conditions Générales



Dispositions Essentielles du Contrat

Ce chapitre a pour objet d'attirer l'attention des adhérents sur les dispositions les plus importantes qu'il faut strictement connaître avant la signature du bulletin d'adhésion

- ✓ Les garanties du contrat sont les suivantes :

Au terme, si l'adhérent est en vie : paiement d'un capital ou d'une rente à l'adhérent

En cas de décès de l'adhérent : paiement d'un capital au(x) bénéficiaire(s) désigné(s)

- ✓ Le contrat garantit un rendement minimum pour toute la période.
- ✓ Le contrat prévoit une participation bénéficiaire au taux de 80% de la différence entre les bénéfices réalisés par SALIM et le taux minimum garanti.
- ✓ L'adhésion comporte une faculté de rachat permettant à l'adhérent de récupérer son épargne constituée dès sa demande aux conditions indiquées dans la présente notice d'information
- ✓ Les frais applicables à l'adhésion sont les suivants :

➤ Frais de gestion 1.875 % sur chaque versement

➤ Frais d'acquisition 5% sur chaque versement

➤ Frais de sortie : néant

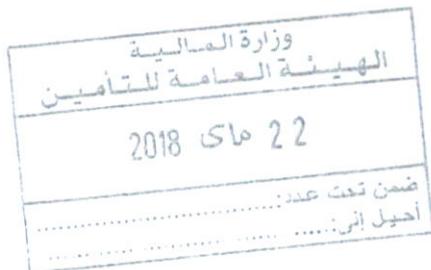
➤ Première année : exonération de tous les frais

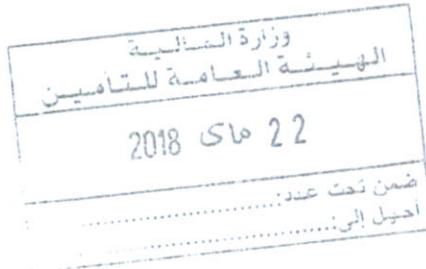
- ✓ La durée de l'adhésion est fixée librement par l'adhérent et dépend notamment de sa situation patrimoniale, socio professionnelle, du régime social, régime fiscal....
L'adhérent est invité à demander conseil auprès de son chargé de clientèle.

- ✓ L'adhérent désigne le(s) bénéficiaire(s) de son choix à l'adhésion ou ultérieurement par un simple avenant
- ✓ Le contrat bénéficie des avantages fiscaux consistants

➤ Exonération des primes de la taxe unique d'assurance (équivalent de la TVA)

- Déduction des primes payées de l'assiette de calcul de l'impôt sur les revenus des personnes physiques dans les limites indiquées dans la présente notice d'information.
 - Exonération des prestations (capital ou rente) de l'impôt sur les revenus des personnes physiques
 - Exonération des capitaux décès des droits de mutation
-
- ✓ Le bénéficiaire a un droit direct et propre sur les prestations de contrat
 - Direct, sans passer par l'héritage
 - Propre, exclusivement à la personne désignée (non transférables à ses héritiers)
 - ✓ Les bénéficiaires du contrat ont un super privilège sur les provisions techniques de la branche assurance vie (avant même le trésor public)
 - ✓ L'adhérent a droit à la renonciation de 1 mois après la signature de son adhésion et il récupère la totalité des montants payés sans frais.

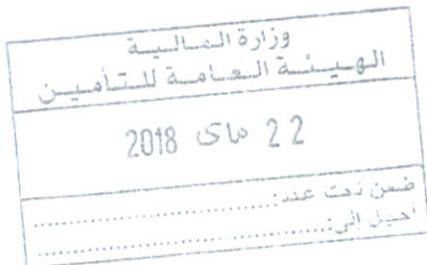




Glossaire

- **Souscripteur :** La Banque.
- **Assureur :** La Société d'Assurances SALIM sise à Immeuble El Jamel Assurances SALIM lotissement AFH BC 5 Centre Urbain Nord 1003 Tunis.
- **Adhérent :** Toute personne physique titulaire d'un compte de dépôt pour des besoins non professionnels auprès de la Banque de l'Habitat et qui a adhéré au contrat.
- **Bénéficiaire :** La ou les personne(s) ainsi désignée(s) aux conditions particulières pour recevoir le capital à l'échéance ou en cas de décès de l'adhérent.
- **Epargne constituée :** L'épargne constituée est égale aux primes nettes payées capitalisées aux taux minimum garanti majorées de la participation bénéficiaire éventuelle.
- **Participation bénéficiaire :** C'est la rémunération additionnelle servie en plus de la rémunération au taux minimum garanti
- **Rente Viagère :** pension périodique servie à un bénéficiaire tant qu'il est en vie.
- **Cotisations définies :** le choix du client porte sur les cotisations, à partir des quelles le niveau des prestations est déterminé.
- **Versements périodiques :** Ce sont les cotisations planifiées avec une périodicité prédéfinie initialement dans le contrat
- **Versements libres :** cotisations occasionnelles en plus des cotisations périodiques
- **Rachat :** rupture du contrat avant son terme et récupération de l'épargne constituée
- **Droit de renonciation :** Droit donné à l'adhérent pour se désister du contrat après sa conclusion sans supporter des frais.
- **Prestations :** Montants servis aux bénéficiaires en application du contrat.

- **Bulletin d'adhésion** : un document édité par la banque et remis à l'adhérent en contre partie de son adhésion. Il comporte les caractéristiques personnalisées de l'adhésion. Il vaut conditions particulières.
- **Taux minimum garanti** : taux de rémunération de l'épargne sur lequel l'assureur s'engage pour toute la durée de l'adhésion.
- **Réversion de la rente** : transfert de la rente au bénéfice d'une deuxième personne après le décès de son bénéficiaire principal
- **Attestation d'impôt** : document émis par l'assureur remis à l'adhérent pour le présenter à l'administration fiscale ou à l'employeur pour justifier l'abattement fiscal au titre de cette assurance.
- **Intérêts composés** : Application du taux de rendement sur l'épargne cumulée au début de chaque période concernée.



Présentation :

Le contrat Epargne retraite est un contrat collectif d'assurance vie, à adhésion facultative et à cotisations définies, souscrit par la Banque auprès des Assurance SALIM, au profit des clients de la Banque qui souhaitent constituer une épargne Complément retraite par des versements périodiques ou libres.

Prestations :

Le présent contrat a pour objet de permettre aux adhérents :

- La constitution d'un complément retraite sous forme de capital ou rente viagère par des versements périodiques ou complétés, éventuellement par des versements libres.

Le remboursement
الهيئات العاملة للتأمين
designés.

22 ماي 2018

Population Assuré

اضمن تحت عدد:
اهم الـ

- Toute personne physique titulaire d'un compte de dépôt pour des besoins non professionnels auprès de la Banque peut adhérer au présent contrat.
 - La souscription est réservée aux personnes âgées, au moins au jour de leur demande, de 18 ans accomplis.

Prise d'effet de l'adhésion :

L'adhésion prend effet à la date mentionnée au bulletin d'adhésion et après le versement de la première cotisation.

Elle se renouvelle ensuite par tacite reconduction, à chaque échéance, sauf rachat du contrat notifié par l'assuré et déposée auprès du point de vente domiciliataire de son compte.

Renonciation à l'adhésion :

L'adhérent a droit de renoncer à son adhésion au présent contrat dans un délai de 30 jours après la date d'adhésion. La cotisation payée sera intégralement versée au compte bancaire de l'adhérent.

Pour renoncer à son adhésion, l'adhérent doit adresser une demande écrite à son agence, dans les 30 jours qui suivent la date de versement de la première cotisation.

Modification de l'adhésion

L'adhérent peut demander une augmentation ou une diminution, soit du montant de sa cotisation périodique, soit de la durée de son adhésion. Il peut, également, changer la périodicité de ses paiements ainsi que le (ou les) bénéficiaire(s) déjà désigné(s).

Toute demande de modification du montant de la prime, de la périodicité des paiements ou de la durée de l'adhésion doit être reçue au plus tard 30 jours avant la date de prélèvement prévue par l'assureur et sera prise en compte au titre du prélèvement de l'échéance suivante.

Toutefois, toute demande de changement du (ou des) bénéficiaire(s) prend effet immédiatement.

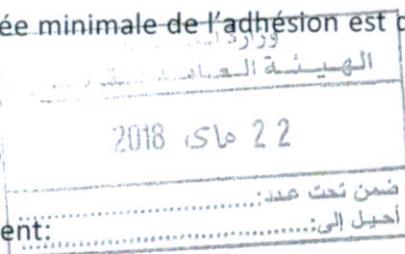
Si la modification concerne le montant de la cotisation, le nouveau montant ne doit en aucun cas être inférieur à la cotisation minimale exigée.

Durée de l'adhésion

La durée de l'adhésion est déterminée au choix de l'adhérent. Toutefois pour pouvoir bénéficier de l'avantage fiscal, la durée minimale de l'adhésion est de 8 ans à compter de sa date d'effet.

Cessation des adhésions

L'adhésion cesse pour chaque adhérent:



- Au terme du contrat
- En cas de rachat, avant le terme de l'adhésion.
- Au décès de l'adhérent.

Modalité des cotisations:

L'adhérent constitue son épargne par des cotisations programmées en respectant les minima suivants :

Périodicité	Cotisation Minimal
Annuelle	360 Dinars
Semestrielle	180 Dinars
Trimestrielle	90 Dinars
Mensuelle	30 Dinars

L'adhérent peut aussi effectuer des cotisations libres dont le montant doit être au moins égal 30 DT.

Prélèvement des cotisations

Les Cotisations sont prélevées par la Banque sur le compte du client domicilié chez l'agence auprès de laquelle l'adhésion a eu lieu. Au moment de l'adhésion le client autorise la banque pour effectuer ces prélèvements par la signature d'une autorisation de prélèvement automatique.

Défaut de paiement des primes

Si l'adhérent interrompe le paiement de ses primes, SALIM peut procéder soit à la révision du « capital terme » en fonction des versements réellement effectués et de la période écoulée, soit à la résiliation du contrat avec restitution des capitaux constitués à l'adhérent 2018 SV 22

Avantages de DHAMEN Epargne Retraite

1-Chaque année, l'adhérent peut déduire de ses revenus imposables les cotisations versées, dans la limite des plafonds réglementaires.

2- La capitalisation des cotisations nettes s'effectue au taux minimum garanti sur la base d'un taux communiqué par les services du Ministère des finances.

3-L'adhérent bénéficie annuellement d'une part au moins égale à 80% du différentiel entre les résultats financiers engendrés par les fonds constitués et le taux minimum garanti.

La participation bénéficiaire est calculée comme suit :

$$\text{Participation bénéficiaire} = 80\% (i - j)$$

Avec i : taux de placement réalisé par SALIM

J : taux minimum garanti

4- Exonération des frais applicables au présent contrat, et ceci pour la première année de souscription.

Plafonds de cotisations annuels déductibles des revenus :

Chaque année, l'adhérent peut déduire de ses revenus imposables les cotisations versées, sans dépasser le plafond de 10 000 DT.

L'épargne constituée

Les cotisations payées au titre de chaque adhésion nettes des frais seront capitalisées à intérêts composés au jour le jour au plus tard le 2^{ème} jour ouvré suivant le versement de la cotisation par le client.

Toutefois, les cotisations de la première année sont exonérées des frais de gestion et d'acquisition.

Le taux d'intérêt minimum garanti est déterminé sur la base d'un taux communiqué par les services du Ministère des finances.

En outre, l'assuré a droit à une participation aux bénéfices réalisés par Assurances « SALIM » au titre des placements de la catégorie du présent contrat. Les montants de la participation aux bénéfices seront affectés à l'épargne de chaque adhérent.

2018 مارس 22

Participation bénéficiaire :

Chaque année, l'épargne constituée sera majorée d'une participation aux bénéfices au moins égale à 80% du différentiel entre les résultats financiers des placements des « Assurances SALIM » au titre de la catégorie capitalisation et le taux minimum garanti.

La participation aux bénéfices est acquise au 1^{er} janvier de chaque année aux adhésions en cours à cette date. Elle est affectée à chaque compte d'épargne individuel suite à l'arrêt définitif du bilan annuel des Assurances SALIM.

Frais Prélevés sur les adhésions :

- Les frais de gestion sont de 1.875% déduits sur chaque cotisation.
- Les frais d'acquisition sont de 5% déduits sur chaque cotisation.
- Les frais de sortie du contrat : Néant

L'adhérent bénéficie d'une exonération des frais de gestion de la première année.

Rachat

L'adhérent peut demander le rachat de son contrat à tout moment.

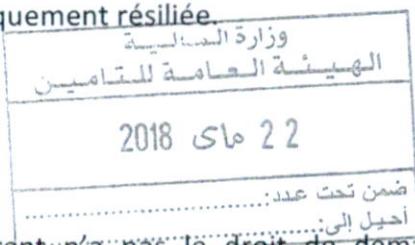
La valeur de rachat est égale à la valeur de l'épargne constituée à la date de réception de la demande par Assurances « SALIM » y compris la participation aux bénéfices.

Si le rachat est demandé au cours des 5 premières années de cotisation, les frais de gestion et d'acquisition de la première année seront déduits de la valeur de rachat.

Si le rachat intervient avant une durée de 8 ans à partir de la date d'adhésion, l'adhérent doit justifier de la régularisation de l'avantage fiscal dont il a bénéficié.

En cas de rachat, l'adhérent bénéficie de la participation aux bénéfices au titre de l'année en cours au prorata temporis de la période écoulée.

Le rachat ne peut être que total ; dans ce cas, le paiement mettra fin à l'adhésion qui sera automatiquement résiliée.



Avance

L'adhérent n'a pas le droit de demander une avance au titre de son épargne constituée.

Transfert de l'adhésion

L'adhérent peut transférer son épargne constituée à la même compagnie d'assurance ou à une autre Compagnie d'assurance à condition de souscrire auprès d'elle un contrat de même nature juridique préservant les mêmes engagements contractuels et les mêmes conditions fiscales que le premier contrat.

L'adhérent doit alors aviser SALIM du transfert par lettre recommandée avec accusé de réception. La demande de transfert doit comporter les mentions suivantes :

- L'identité de la compagnie d'assurance vers laquelle les montants seront transférés.
- La nature et le numéro du contrat, objet du transfert.

La valeur du transfert est égale à l'épargne constituée au titre de l'adhésion à la date de la réception du dossier de la demande de transfert complet.

Le transfert s'effectue dans un délai maximum de 1 mois après la réception de pièces justificatives susmentionnées adressées par le souscripteur à l'assureur.

Le transfert met fin automatiquement à l'adhésion.

Décès de l'adhérent avant terme

En cas de décès de l'adhérent avant le terme du contrat et quelle que soit la cause du décès, Assurances SALIM versera aux bénéficiaire(s) désigné(s), l'épargne acquise, à la date de la réception du dossier du décès complet par Assurances SALIM, y compris la participation aux bénéfices.

En cas de désignation de plusieurs bénéficiaires, l'épargne constituée sera répartie entre les bénéficiaires à parts égales. Si l'assurance est souscrite au profit des héritiers sans indication de leurs noms, chacun d'eux a droit au bénéfice de l'assurance en proportion de sa part héréditaire et ce conformément aux dispositions de l'article 39 paragraphe 3 du code des assurances.

Options de service des prestations

Au terme du contrat, l'adhérent bénéficie de l'épargne constituée. Il peut la percevoir en une seule fois sous forme de capital, comme il peut opter pour une rente viagère calculée sur la base du dit capital.

La rente peut être annuelle, semestrielle, trimestrielle ou mensuelle.

La rente, en cas de décès, est soit non réversible, soit réversible au profit d'une personne désignée au choix de l'assuré. Le montant de la rente servie dépendra alors de l'âge de cette personne. 2018 مارس 22

Le choix de la réversion de la rente se fait au terme du contrat. Ce choix est irrévocabile. أحيل إلى:

En cas de décès de l'adhérent, la personne désignée continue à percevoir, au titre de la réversion, les rentes non reçues dans les mêmes modalités de paiement choisies par l'adhérent sous réserve qu'elle soit en vie à cette date.

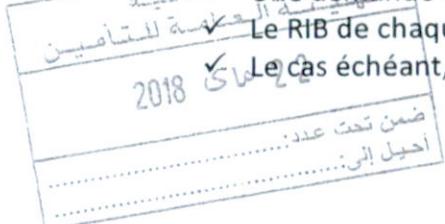
Règlement des prestations

Le règlement se fait par virement bancaire sur le compte de l'adhérent ou du bénéficiaire, un mois après la réception des pièces justificatives par Assurances « SALIM » à savoir :

- En cas de vie et au terme de l'adhésion :

- ✓ Un original de l'extrait de naissance de l'adhérent.
- ✓ Une demande de règlement signée par l'adhérent.

- ✓ Le RIB de l'adhérent.
- En cas de décès de l'adhérent et de réversion de la rente au profit du bénéficiaire :
 - ✓ Un original de l'acte ou de l'extrait de décès
 - ✓ Un original de l'extrait de naissance du bénéficiaire
 - ✓ Une demande de règlement signée par le bénéficiaire
 - ✓ Le RIB du bénéficiaire
- Avant le terme du contrat et en cas de décès de l'adhérent :
 - ✓ Un original de l'acte ou de l'extrait de décès
 - ✓ Un extrait de naissance de chaque bénéficiaire
 - ✓ Une demande de règlement signée par chaque bénéficiaire
 - ✓ Le RIB de chaque bénéficiaire
 - ✓ Le cas échéant, l'original du bulletin d'adhésion



Dépassement des délais de service des prestations

En cas de retard dans le règlement des montants dus dans les délais prévus, Assurances « SALIM » supporte les intérêts de retard conformément à la réglementation en vigueur et spécialement l'article 10 du code des Assurances.

Information des adhérents :

Au moment de l'adhésion, l'adhérent recevra un bulletin d'adhésion ainsi que la présente notice d'information et un tableau d'évolution de l'épargne et de la valeur de rachat.

La Banque de l'Habitat se charge de la remise aux assurés de la notice d'information. Cette notice précise leurs droits et obligations.

Assurances SALIM est tenue d'informer les adhérents au moins une fois par an de :

- La valeur de l'épargne constituée compte tenue des versements déjà effectués (périodiques et libres).
- La valeur de la participation aux bénéfices
- Le taux minimum garanti.
- Le taux des frais relatifs à l'opération de placement des provisions mathématiques.

Les adhérents sont informés de la valeur de rachat de leurs contrats dès leurs demandes.

Annuellement l'adhérent recevra :

*Un relevé de la situation de l'EPARGNE indiquant la valeur de l'épargne constituée, le taux réel de rémunération de l'épargne et les cotisations payées pendant l'année concernée.

* Une attestation d'impôt, pour permettre à l'adhérent de bénéficier de l'avantage fiscal.

Compétence

Si une action en justice est engagée par Assurances « SALIM », le tribunal compétent est celui du domicile de l'adhérent.

Si l'action est engagée par l'adhérent, celui-ci peut saisir soit le tribunal de son lieu de domicile soit celui du lieu du domicile des Assurances « SALIM ».

Prescription

Toutes actions dérivant d'un contrat d'assurance sont prescrites dans un délai de deux ans à compter de l'évènement qui y donne naissance, selon les dispositions de l'article 14 du code des assurances.

